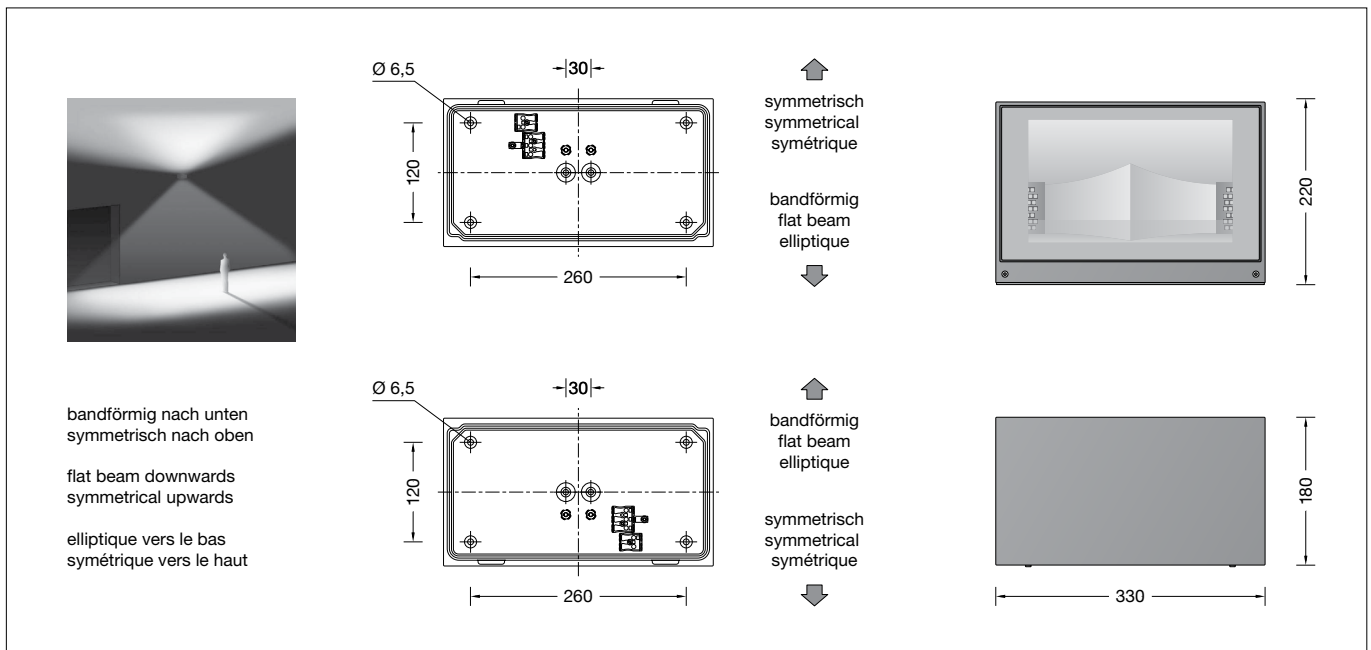


BEGA**33 379**

Wandleuchte
Wall luminaire
Applique



Gebrauchsanweisung

Anwendung

LED-Wandfluter mit zweiseitigem Lichtaustritt.
- bandförmig nach unten
- symmetrisch nach oben

Bitte beachten Sie:

Die Leuchte ist in jeder Brennlage montierbar. Dazu muss das Leuchtenunterteil entsprechend der gewünschten Ausstrahlrichtung montiert werden.

Das symmetrische Licht beleuchtet die Wandfläche, auf der die Leuchte montiert ist. Das bandförmige Licht ist für die Beleuchtung der Boden- oder Deckenfläche vor der Wand bestimmt.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Sicherheitsglas mit optischer Struktur
Silikondichtung
Reflektor aus eloxiertem Reinaluminium
4 Befestigungsbohrungen \varnothing 6,5 mm
Abstand 260 x 120 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Anschlussleitung \varnothing 7-10,5 mm, max. 5 G 1,5[□]
Anschlussklemme 2,5[□] mit Steckvorrichtung
Schutzleiteranschluss
2 LED-Netzteile
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 170-280 V
DALI steuerbar
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK05
Schutz gegen mechanische Schläge < 0,7 Joule
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 7,4 kg

Instructions for use

Application

LED wall washer with two-sided light output.
- flat beam downwards
- symmetrical upwards

Please note:

The luminaire can be installed in any burning position. For this purpose the luminaire base must be installed in the requested beam direction. The symmetrical light is illuminating the wall surface onto which the luminaire is installed. The flat beam light is responsible for the illumination of ground and ceiling spaces in front of the wall.

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Safety glass with optical structure
Silicone gasket
Reflector made of pure anodised aluminium
4 fixing holes \varnothing 6.5 mm
260 x 120 mm spacing
2 cable entries for through-wiring of mains supply cable \varnothing 7-10.5 mm, max. 5 G 1.5[□]
Connecting terminal 2.5[□] with plug connection
Earth conductor connection
2 LED power supply units
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 170-280 V
DALI controllable
A basic isolation exists between power cable and control line
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK05
Protection against mechanical impacts < 0.7 joule
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 7.4 kg

Fiche d'utilisation

Utilisation

Lèche-murs LED à diffusion lumineuse bilatérale.

- elliptique vers le bas
- symétrique vers le haut

Attention:

Ce luminaire peut être installé dans n'importe quelle position. Pour cela la platine du luminaire doit être installée en fonction de la diffusion souhaitée. La diffusion symétrique est prévue pour le mur sur lequel le luminaire est monté. La diffusion en forme de bandeau est prévue pour l'éclairage du sol ou du plafond situé devant le mur.

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre de sécurité à structure optique
Joint silicone
Réflecteur en aluminium pur anodisé
4 trous de fixation \varnothing 6,5 mm
Entraxe 260 x 120 mm
2 entrées de câble pour branchement en dérivation d'un câble de raccordement \varnothing 7-10,5 mm, max. 5 G 1,5[□]
Bornier 2,5[□] avec connecteur embrochable
Raccordement de mise à la terre
2 blocs d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 170-280 V
Gradable DALI
Une isolation d'origine existe entre le secteur et les câbles de commande
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK05
Protection contre les chocs mécaniques < 0,7 joules
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 7,4 kg

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	56,1 W
Leuchten-Anschlussleistung	64 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

33 379 K3

Modul-Bezeichnung	2x LED-0847/830 + 1x LED-0831/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	10315 lm
Leuchten-Lichtstrom	8688 lm
Leuchten-Lichtausbeute	135,8 lm/W

33 379 K4

Modul-Bezeichnung	2x LED-0847/840 + 1x LED-0831/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	10565 lm
Leuchten-Lichtstrom	8899 lm
Leuchten-Lichtausbeute	139 lm/W

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.de.

Montage

Schrauben lösen und Leuchtenoberteil abheben. LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechsellns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Leuchtenunterteil entsprechend der gewünschten Lichtstärkeverteilung ausrichten – siehe Skizze Seite 1 –. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss an Klemme – Steckvorrichtung vornehmen. Zur digitalen Ansteuerung ist die Klemme (DA, DA) zu verwenden. Bei Nichtbelegung dieser Klemme wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben. Steckerteil in Steckvorrichtung bis zum Anschlag eindrücken. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Leuchtenoberteil aufsetzen, andrücken und Schrauben gleichmäßig fest anziehen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Lamp

Module connected wattage	56.1 W
Luminaire connected wattage	64 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

33 379 K3

Module designation	2x LED-0847/830 + 1x LED-0831/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	10315 lm
Luminaire luminous flux	8688 lm
Luminaire luminous efficiency	135,8 lm/W

33 379 K4

Module designation	2x LED-0847/840 + 1x LED-0831/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	10565 lm
Luminaire luminous flux	8899 lm
Luminaire luminous efficiency	139 lm/W

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at www.bega.com.

Installation

Undo screws and lift off luminaire top. LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire base. Align the luminaire base according to the desired light distribution – see sketch page 1 –. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make earth conductor connection and electrical connection to the connecting terminal – plug connection. For digital control please use the connecting terminal (DA, DA). In case this connector is not used the luminaire will be operated at full light output. Push plug into coupler as far as it will go. Make sure that gasket is positioned correctly. Install the luminaire top, press-on and tighten screws evenly.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Lampe

Puissance raccordée du module	56,1 W
Puissance raccordée du luminaire	64 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

33 379 K3

Marquage des modules	2x LED-0847/830 + 1x LED-0831/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	10315 lm
Flux lumineux du luminaire	8688 lm
Rendement lum. d'un luminaire	135,8 lm/W

33 379 K4

Marquage des modules	2x LED-0847/840 + 1x LED-0831/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	10565 lm
Flux lumineux du luminaire	8899 lm
Rendement lum. d'un luminaire	139 lm/W

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Installation

Desserrer les vis et soulever la partie supérieure du luminaire. Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Orienter la platine du luminaire en fonction de la répartition lumineuse souhaitée – voir esquisse page 1 –. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique au bornier – connecteur embrochable. Pour le pilotage numérique utiliser le bornier (DA, DA). Si ce bornier n'est pas raccordé le luminaire fonctionne à la puissance maximale. Enfoncer la fiche dans le connecteur embrochable jusqu'à la butée. Veiller au bon emplacement du joint. Poser la partie supérieure du luminaire, appuyer puis serrer fermement et régulièrement les vis.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt.

BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen.

Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen.

Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls.

Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen.

Ein defektes Glas muss ersetzt werden.

Leuchte schließen.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire.

The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted.

The module can be replaced by qualified persons using standard tools.

Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module.

Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets.

Defective glass must be replaced.

Close the luminaire.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire.

Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce.

Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED.

Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant.

Un verre endommagé doit être remplacé.

Fermer le luminaire.

Ersatzteile

LED-Netzteil symmetrisch	DEV-0147/700
LED-Netzteil bandförmig	DEV-0147/600
LED-Modul 3000 K symmetrisch	LED-0831/830
LED-Modul 4000 K symmetrisch	LED-0831/840
LED-Modul 3000 K bandförmig	LED-0847/830
LED-Modul 4000 K bandförmig	LED-0847/840
Reflektor bandförmig	76001382
Reflektor symmetrisch	76001384
Dichtung	83001569

Spares

LED power supply unit symmetrical	DEV-0147/700
LED power supply unit flat beam	DEV-0147/600
LED module 3000 K symmetrical	LED-0831/830
LED module 4000 K symmetrical	LED-0831/840
LED module 3000 K flat beam	LED-0847/830
LED module 4000 K flat beam	LED-0847/840
Reflector flat beam	76001382
Reflector symmetrical	76001384
Gasket	83001569

Pièces de rechange

Bloc d'alimentation LED symétrique	DEV-0147/700
Bloc d'alimentation LED elliptique	DEV-0147/600
Module LED 3000 K symétrique	LED-0831/830
Module LED 4000 K symétrique	LED-0831/840
Module LED 3000 K elliptique	LED-0847/830
Module LED 4000 K elliptique	LED-0847/840
Réflecteur elliptique	76001382
Réflecteur symétrique	76001384
Joint	83001569